



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ  
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ & ΤΡΟΦΙΜΩΝ  
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΗΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΥΓΕΙΑΣ ΤΩΝ ΖΩΩΝ  
ΤΜΗΜΑ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ ΕΞΑΓΩΓΩΝ  
& ΕΝΔΟΕΝΩΣΙΑΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ  
ΖΩΝΤΩΝ ΖΩΩΝ & ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ  
ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ  
Πληροφορίες: Μ. Γιαννιού  
Ταχ. Δ/ση: Βερανζέρου 46, Αθήνα  
Ταχ. Κώδικας: 10438  
Τηλέφωνο: 210-2125714  
e-mail: mgian@minagric.gr

Αθήνα, 14-10-2021

Αρ. Πρωτ.: 1584/285954

ΠΡΟΣ: Αποδέκτες Π.Δ.

**ΘΕΜΑ: Διαβίβαση εγχειριδίου χρήσης για τη συμπλήρωση του μέρους Ι των πιστοποιητικών εξαγωγής (EXPORT) από τον οικονομικό χειριστή (επιχείρηση).**

Σας διαβιβάζεται συνημμένα, για την ενημέρωσή σας, μεταφρασμένο στα ελληνικά, το εγχειρίδιο που περιλαμβάνει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για τη συμπλήρωση του μέρους Ι του υγειονομικού πιστοποιητικού για τις εξαγωγές (EXPORT), μέσω της νέας πλατφόρμας TRACES NT.

Στο εγχειρίδιο που επισυνάπτεται περιγράφονται λεπτομερώς τα βήματα και οι διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται για την ορθή συμπλήρωση του Μέρους Ι των πιστοποιητικών.

Παρακαλούνται οι αρμόδιες αρχές να το διαβιβάσουν στους ενδιαφερόμενους που υποβάλλουν ηλεκτρονικά το μέρος Ι του Πιστοποιητικού EXPORT μέσω του TRACES NT

Η ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΤΗΣ Δ/ΝΣΗΣ

Χρυσούλα Δηλέ

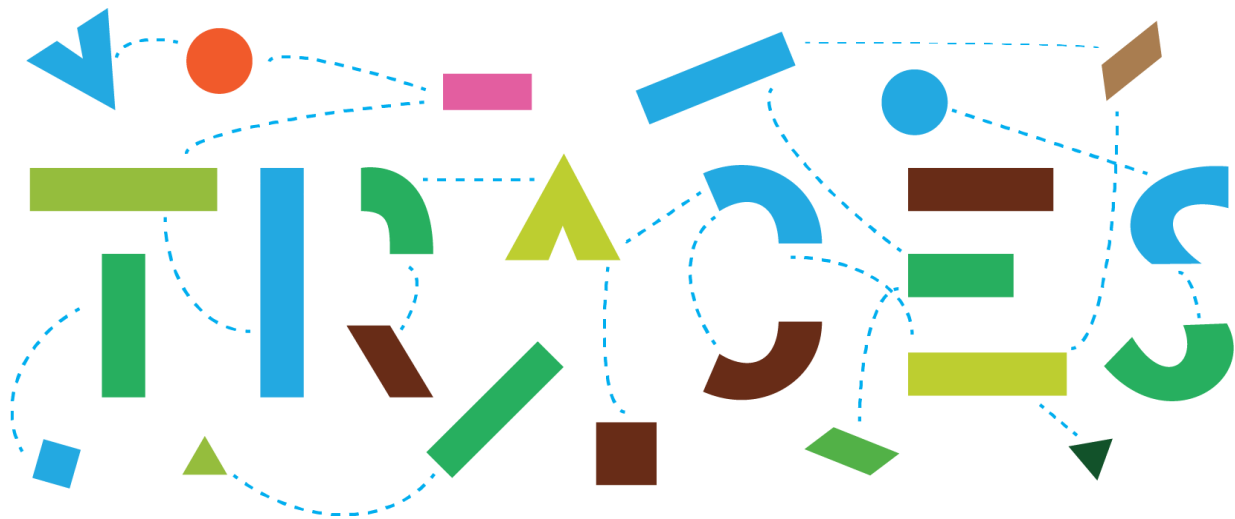
ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ  
Δ/ΝΣΗ ΥΓΕΙΑΣ ΤΩΝ ΖΩΩΝ

ΜΙΚΕΛΗ ΑΦΡΟΛΙΤΗ

## ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΠΙΝΑΚΑ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

### Α. Για Ενέργεια

1. Περιφέρειες της χώρας. Γενικές Διευθύνσεις Αγροτικής Οικονομίας και Κτηνιατρικής- Διευθύνσεις Κτηνιατρικής αυτών – Έδρες τους.
2. Περιφερειακές Ενότητες της χώρας. Διευθύνσεις Αγροτικής Οικονομίας και Κτηνιατρικής-Τμήματα Κτηνιατρικής αυτών – Έδρες τους.
3. Εμπορικά και Βιομηχανικά Επιμελητήρια
  - α. Αθηνών, Ακαδημίας 7-9 Τ.Κ. 10671 Αθήνα
  - β. Πειραιά, Πλ. Ρούσβελτ Τ.Κ. 18531 Πειραιάς
  - γ. Θεσσαλονίκης, Τσιμισκή 29 Τ.Κ. 54624 Θεσσαλονίκη
4. Σύνδεσμος Εμπόρων Εισαγωγής, Εξαγωγής και Εμπορίας Κατεψυγμένων Τροφίμων, Πειραιώς 226, 17778, Τάυρος



## TRACES NT – EU-EXPORT

### Εγχειρίδιο χρήστη για τους οικονομικούς φορείς/επιχειρήσεις, Οκτώβριος 2021

Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει όλες τις βασικές πληροφορίες σχετικά με  
τη συμπλήρωση του Μέρους Ι του Πιστοποιητικού EXPORT  
μέσω του TRACES NT

Μετάφραση-Επιμέλεια  
Μαίρη Γιαννιού

*Health and  
Food Safety*

## Πίνακας περιεχομένων

ΜΕΡΟΣ Ι – Περιγραφή του φορτίου – συμπληρώνεται από τον ΕΧ (οικονομικός χειριστής) .....	1
Επιλογή εμπορεύματος/υποδείγματος πιστοποιητικού .....	3
Συμπληρώστε το Μέρος Ι .....	4
Πεδίο – Ι.1. Αποστολέας.....	5
Πεδίο – Ι.2. Αριθμός αναφορά IMSOC .....	8
Πεδίο – Ι.2.α Αριθμός τοπικής αναφοράς.....	8
Πεδίο – Ι.3/Ι.4. Κεντρική/Τοπική αρμόδια αρχή .....	8
Πεδίο – Ι.5. Παραλήπτης .....	8
Πεδίο – Ι.7 Χώρα καταγωγής .....	9
Πεδίο – Ι.8 Περιφέρεια καταγωγής.....	9
Πεδίο – Ι.9. Χώρα προορισμού .....	9
Πεδίο – Ι.10. Περιοχή προορισμού .....	9
Πεδίο – Ι.11. Τόπος αποστολής.....	9
Πεδίο – Ι.12. Τόπος προορισμού .....	9
Πεδίο – Ι.13. Τόπος φόρτωσης.....	10
Πεδίο – Ι.14 Ημερομηνία και ώρα αναχώρησης .....	10
Πεδίο – Ι.15. Μέσα μεταφοράς.....	10
Πεδίο – Ι.16. Σημείο εισόδου .....	12
Πεδίο – Ι.17. Συνοδευτικά έγγραφα .....	16
Πεδίο– Ι.18. Συνθήκες μεταφοράς.....	20
Πεδίο – Ι.19. Αριθμός εμπορευματοκιβωτίου/ Αριθμός σφραγίδας.....	21
Πεδίο – Ι.20. Πιστοποιημένο ως ή για .....	21
Πεδίο – Ι.21. Για διαμετακόμιση μέσω τρίτης χώρας .....	21
Πεδίο – Ι.22. Για διαμετακόμιση μέσω των κρατών μελών.....	22
Πεδίο – Ι.28. Περιγραφή του φορτίου .....	23
Υποβολή του πιστοποιητικού EU EXPORT .....	25
Μήνυμα λάθους.....	26
Άλλες επιλογές .....	26

## ΜΕΡΟΣ Ι – Περιγραφή του φορτίου – συμπληρώνεται από τον ΕΧ (οικονομικός χειριστής)

### Επιλογή εμπορεύματος/υποδείγματος πιστοποιητικού

Στην αρχική σελίδα, επιλέξτε «Έγγραφα» και μετά «ΕΞΑΓΩΓΗ ΕΕ»:

The screenshot shows the IMSOC web application. The user is logged in as 'EO Ten FR'. A green notification box is visible with the text 'You are on environment: Acceptance'. A sidebar menu on the left has 'EU Export' highlighted with a red box. The main content area shows 'My pending certificates' with a table that currently has no data.

Πατήστε το πράσινο κουμπί «+ Νέο πιστοποιητικό εξαγωγής ΕΕ»:

The screenshot shows the search for EU Export Certificates. The '+ New EU Export' button is highlighted with a red box. Below the search bar is a table with columns: Reference, Place of Dispatch, Place of destination, Commodities, Last update on, and Status.

Επιλέξτε το υπόδειγμα πιστοποιητικού από τον κατάλογο, χρησιμοποιώντας μία από τις ακόλουθες επιλογές:

- Αναπτύξτε τον κωδικό ΣΟ και επιλέξτε τον επιθυμητό από τον κατάλογο
- Πληκτρολογήστε το όνομα ή τον κωδικό ΣΟ ή τον τίτλο του υποδείγματος πιστοποιητικού
- Χρησιμοποιήστε φιλτράρισμα ανά είδος
- Κάντε κλικ στο «Τέλος».

**Σημείωση:** μπορείτε ακόμα να διαγράψετε, να προσθέσετε ή να τροποποιήσετε τις λεπτομέρειες του φορτίου στο πεδίο I.28

[0 en] eu.export.edit.select.commodities.modal.title

Please provide nomenclature code, section, species...

Species:

- **01** LIVE ANIMALS

- **0101** Live horses, asses, mules and hinnies

+ 📄 (CA) Equidae : EU horses exported for Permanent Stay in Canada	<input checked="" type="checkbox"/>
+ 📄 (CA) Equidae : EU horses exported for Temporary Stay in Canada	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (CA) Registered Horse : Canadian horses returning to Canada after a less than 90 days stay in the EU	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (CL) Equidae (definitive import)	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (CL) Registered horses (temporary admission)	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (EEU) Veterinary certificate for horses/equidae for breeding, utility and sport (with the exception of sport horses imported temporarily for participation in competitions and circus horses/equidae imported temporarily) exported from the EU to the Customs Union	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (GB) Model OTH: Other Rabies Susceptible Species GBHC175E	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (GB) Re-entry after temporary export of registered or unregistered equine GBHC167E	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (GB) Temporary or permanent admission of a registered equine from the EU GBHC168E	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (GB) Temporary or permanent admission of an unregistered equine from the EU GBHC169E	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (NZ) Equidae	<input type="checkbox"/>

1 element(s) selected.

## Συμπληρώστε το Μέρος I

**Υπόδειξη:** Χρησιμοποιήστε το εργαλείο συντόμευσης στη δεξιά πλευρά του πιστοποιητικού για να πλοηγηθείτε εύκολα

**Σημείωση:** Όλα τα πεδία με κόκκινο αστερίσκο \* είναι υποχρεωτικής συμπλήρωσης

## Πεδίο – I.1. Αποστολέας

Συμπληρώστε αυτό το πεδίο χρησιμοποιώντας μία από τις ακόλουθες επιλογές:

- Ξεκινήστε να πληκτρολογείτε το όνομα του αποστολέα και επιλέξτε μία εταιρεία από τον ανοιγόμενο κατάλογο που εμφανίζεται.

- Επιλέξτε μία εταιρεία από τον κατάλογο των «**Αγαπημένων**» πατώντας το γκρι αστέρι. Για να καταχωρήσετε μία εταιρεία στα "Αγαπημένα", εκτελέστε μια σύνθετη αναζήτηση, βρείτε τη σωστή επιλογή και επιλέξτε το αστέρι που εμφανίζεται στην αριστερή πλευρά.

**I.1. Consignor** \*

Name     ▼

Country	Etablissement de collecte du	Assembly center
Activity Type	FR 63 rue de l'église 63500 Issoire	<b>ASC</b> Assembly Centres
Address	MacDOhc50 Co Banat Street 85 39307 Tüchheim	Bovine holding DE 15 358 0630 001 <b>BOVBOLD</b> Bovine Holdings
I.5. Consignee	Sarl BV	Assembly center

- Εκτελέστε μια σύνθετη αναζήτηση πατώντας το κουμπί «Για προχωρημένους...» και προσθέστε μερικά φίλτρα πατώντας το μικρό κουμπί «+» στα δεξιά.

**Σημείωση:** Εάν η επιχείρηση/φορέας εκμετάλλευσης που αναζητάτε δεν είναι ήδη εγγεγραμμένος στο σύστημα, μπορείτε να τη δημιουργήσετε, πατώντας το κουμπί «+ **Νέος φορέας εκμετάλλευσης**». Το κουμπί αυτό εμφανίζεται μόνο όταν κάνετε μία σύνθετη αναζήτηση, ώστε να αποφευχθεί η δημιουργία διπλοεγγραφών στο σύστημα.

Σημειώστε ότι κάτι τέτοιο δεν ισχύει για ορισμένους εγκεκριμένους ή καταχωρημένους φορείς εκμετάλλευσης των οποίων η δημιουργία/διαχείριση πραγματοποιείται από τις αντίστοιχες αρμόδιες αρχές.



[ø en] eu.intra.edit.consignor.selection.modal.title

Country: France (FR)

Section:  Activity Type:

Activity Identifier:  Address:

Name	Address	Section	Activity Type	Status	Activity Identifier
☆ COOPERATIVEeK96 Ltd	Turbinestraat 88 75001 Paris France	Bovine Holdings BOVHOLD	Bovine holding	New	<input type="button" value="Select"/>
☆ CharlesVL26 Ltd	Banat Street 17 24240 Sigoulès France	Other species locations OTHERHOLD	Other species location	New	<input type="button" value="Select"/>
★ Etablissement de collecte du 63	rue de l'église 63500 Issoire France	Assembly Centres ASC	Assembly center	Valid	<input type="button" value="Select"/>
☆ LIBOEs37 Ltd	Avenue Pierre Saul 81 82200 Moissac France	Other species locations OTHERHOLD	Other species location	New	<input type="button" value="Select"/>
☆ LIBOIV77 WW	Banat Street 79 30000 Nîmes France	Other species locations OTHERHOLD	Other species location	New	<input type="button" value="Select"/>
☆ LIBOZI3 Ltd	Turbinestraat 67 26800 Portes-lès- Valence France	Other species locations OTHERHOLD	Other species location	New	<input type="button" value="Select"/>

- Είναι δυνατόν να τροποποιήσετε το περιεχόμενο του πεδίου, πατώντας το κουμπί «**Επεξεργασία**» ή να το διαγράψετε και να επιλέξετε ένα άλλον αποστολέα, πατώντας το κουμπί «**Εκκαθάριση**».
- Μόλις επιλέξετε τον σωστό φορέα εκμετάλλευσης, το «Όνομα», «Χώρα» και «Κωδικός ISO» της εταιρείας συμπληρώνονται αυτόματα. Μπορείτε να δείτε τις λεπτομέρειες του φορέα εκμετάλλευσης, πατώντας πάνω στις τρεις τελείες, όπως φαίνεται στην

1.1. Consignor \*

Name

Country: France (FR) ISO Code: FR

Activity Type: **Bovine holding** Activity ID: FR-BOV-0001100

Address: **Fermette**  
29300 Quimperlé

...

εικόνα:

I.1. Consignor

Name ⓘ La vache Valid Edit ★

Country 🇫🇷 France ISO Code FR Advanced... Clear

Click for more details...

### Πεδίο – I.2. Αριθμός αναφορά IMSOC

Ο αριθμός αναφοράς IMSOC συμπληρώνεται αυτόματα από το σύστημα μόλις αποθηκεύσετε το πιστοποιητικό ως προσχέδιο και/ή μόλις το υποβάλετε.

### Πεδίο – I.2.α Αριθμός τοπικής αναφοράς

Είναι δυνατό να προσθέσετε τον αριθμό τοπικής αναφοράς. Το πεδίο δεν είναι υποχρεωτικής συμπλήρωσης.

### Πεδίο – I.3/I.4. Κεντρική/Τοπική αρμόδια αρχή

Τα πεδία αυτά συμπληρώνονται αυτόματα από το σύστημα, μόλις συμπληρώσετε το πεδίο *I.11 Τόπος αποστολής*.

### Σύνδεσμοι

Το συγκεκριμένο πεδίο συμπληρώνεται μόνο σε ορισμένες περιπτώσεις. Για παράδειγμα, εάν το EU EXPORT έχει αντικατασταθεί, ο σύνδεσμος για το πιστοποιητικό αντικατάστασης θα εμφανίζεται σε αυτό το πεδίο.

### Πεδίο – I.5. Παραλήπτης

Για να συμπληρώσετε αυτό το πεδίο, ακολουθήστε μία από τις διαδικασίες που περιγράφονται στο πεδίο I.1.

**Υπόδειξη:** Αφού συμπληρώσετε τα πλαίσια I.1 και I.5, μπορείτε να αποθηκεύσετε με το "**Αποθήκευση ως προσχέδιο**" το Μέρος I του πιστοποιητικού εξαγωγής (EU Export) και να το ολοκληρώσετε αργότερα.

**DRAFT.EXPORT.EU.2021.0000009**

Part I: Details of dispatched consignment | Part II: Certification | Current status: **DRAFT** | Next: Complete the missing information to then submit this Export for validation.

**I.1. Consignor**

Name: LMS Place of departure FR (Valid) | Country: France (FR) | ISO Code: FR

**I.2. IMSOC Reference**: DRAFT.EXPORT.EU.2021.0000009

**I.2.a. Local Reference**

**I.5. Consignee**

Name: test stéphane again 29-09-2021 (New) | Country: Canada (CA) | ISO Code: CA

**I.4. Local competent authority / I.3. Central competent authority**

I.4. Local competent authority	I.3. Central competent authority
Paris LAU FR07500 France	Direction générale de l'alimentation CCA FR00000 France
Ile-de-France RCA FR00012 France	Direction générale de l'alimentation CCA FR00000 France
Direction générale de l'alimentation CCA FR00000 France	Direction générale de l'alimentation CCA FR00000 France

**I.7. Country of origin**: France (FR) | **I.8. Region of origin**

Close | Success: [ø en] eu.export.edit.draft.consignment.successfu... | More | Save as draft | Submit for Certification

### Πεδίο – I.7 Χώρα καταγωγής

Η χώρα καταγωγής θα επιλεγεί αυτόματα, ανάλογα με τη χώρα καταγωγής του πεδίου I.11

### Πεδίο – I.8 Περιφέρεια καταγωγής

Αυτό το πεδίο συμπληρώνεται, όπου αυτό απαιτείται, ανάλογα με τις απαιτήσεις του επιλεγμένου υποδείγματος επίσημου πιστοποιητικού.

### Πεδίο – I.9. Χώρα προορισμού

Η χώρα προορισμού είναι υποχρεωτική. Μπορεί να επιλεγεί μόνο η χώρα που αντιστοιχεί στο επιλεγμένο υπόδειγμα πιστοποιητικού.

### Πεδίο – I.10. Περιοχή προορισμού

Αυτό το πεδίο πρέπει να συμπληρωθεί, όπου χρειάζεται, ανάλογα με τις απαιτήσεις του επιλεγμένου υποδείγματος επίσημου πιστοποιητικού.

### Πεδίο – I.11. Τόπος αποστολής

Αναγράψτε την εκμετάλλευση/εγκατάσταση από την οποία προέρχονται τα ζώα ή τα προϊόντα. Για να συμπληρώσετε αυτό το πεδίο, ακολουθήστε μία από τις διαδικασίες που περιγράφονται για το πεδίο I.1.

### Πεδίο – I.12. Τόπος προορισμού

Αναγράψτε τον τόπο παράδοσης των ζώων ή των προϊόντων για τελική εκφόρτωση. Αυτό το πεδίο είναι προσυμπληρωμένο με τις πληροφορίες του πεδίου I.5 «**Παραλήπτης**».

Για να τροποποιήσετε τις πληροφορίες αυτού του πεδίου, ακολουθήστε μία από τις διαδικασίες

που περιγράφονται για το πεδίο I.1.

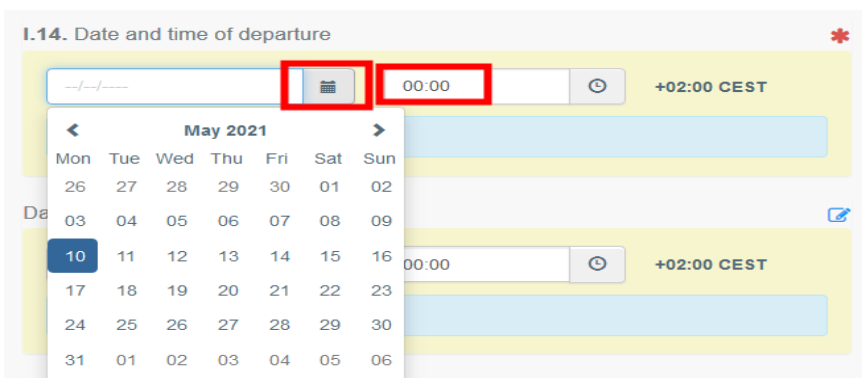
### Πεδίο – I.13. Τόπος φόρτωσης

Αναγράψτε τον τόπο φόρτωσης των ζώων ή τον τελικό τόπο όπου θα φορτωθούν τα προϊόντα στο μέσο μεταφοράς. Για να συμπληρώσετε αυτό το πεδίο, ακολουθήστε μία από τις διαδικασίες που περιγράφονται για το πεδίο I.1.

### Πεδίο - I.14 Ημερομηνία και ώρα αναχώρησης

Αναφέρετε την ημερομηνία και, όπου αυτό απαιτείται, την ώρα, κατά την οποία τα ζώα ή τα προϊόντα πρόκειται να εγκαταλείψουν τον τόπο φόρτωσης.

Κάντε κλικ στο μικρό ημερολόγιο εικονίδιο για να επιλέξετε την ημερομηνία και πατήστε στο πεδίο για να επιλέξετε την ακριβή ώρα (σε ώρες και λεπτά).



**Υπόδειξη:** Κάνοντας κλικ στο εικονίδιο του μικρού ρολογιού, θα ρυθμίσετε την ώρα στην τρέχουσα ημερομηνία και ώρα.

### Ημερομηνία άφιξης

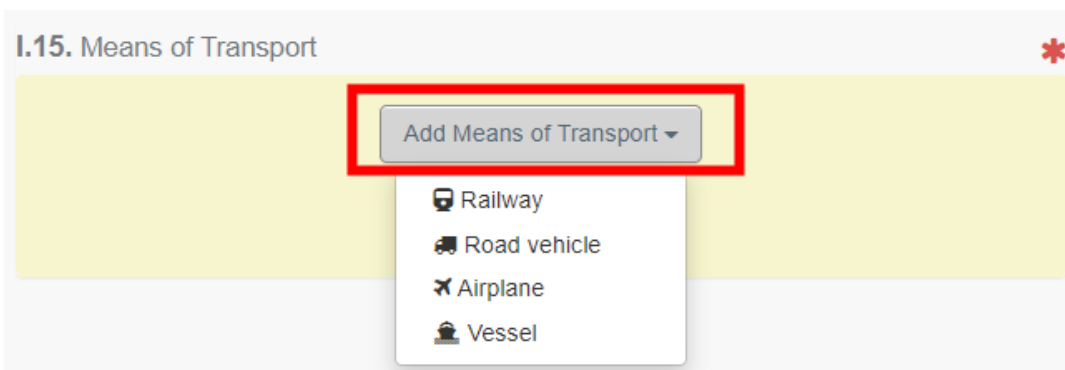
Αναγράψτε την εκτιμώμενη ημερομηνία και ώρα άφιξης. Αυτό το πεδίο είναι προαιρετικό.

### Διάρκεια μεταφοράς

Αυτό το πεδίο συμπληρώνεται αυτόματα μόλις συμπληρωθούν τα τετραγωνίδια I.14 ημερομηνία και ώρα αναχώρησης και ημερομηνία άφιξης.

### Πεδίο – I.15. Μέσα μεταφοράς

Πατήστε το «**Προσθήκη μέσου μεταφοράς**» για να επιλέξετε το μεταφορικό μέσο με το οποίο τα ζώα ή τα προϊόντα εξέρχονται από τη χώρα αποστολής. Υπάρχει η δυνατότητα επιλογής ανάμεσα σε «**Σιδηρόδρομος**», «**Οδικό όχημα**», «**Αεροπλάνο**» ή «**Πλοίο**».



Συμπληρώστε τα πεδία που απαιτούνται:

- Εάν το μεταφορικό μέσο είναι ήδη καταχωρημένο στο σύστημα, θα εμφανιστεί στον ανοιγόμενο κατάλογο καθώς πληκτρολογείτε τα στοιχεία του, οπότε μπορείτε να τον επιλέξετε.

The screenshot shows the 'I.15. Means of Transport' form. At the top, there is a button 'Add Means of Transport'. Below it, the first entry is '1. Road vehicle'. The 'Vehicle registration' field contains 'ad'. A dropdown menu is open, showing suggestions: 'BA 517 AD', 'AD 964 AA', 'AD 964 AA', and 'AD 015 AB'. To the right of the form, there are buttons: '+ Create' (green), 'Clear', 'Remove', and 'Advanced...'.

- Εάν δεν υπάρχει στο σύστημα, συμπληρώστε τα σχετικά πεδία και πατήστε το πράσινο κουμπί «+ Δημιουργία».

The screenshot shows the 'I.15. Means of Transport' form. The 'Vehicle registration' field contains 'ABC 123' and the 'Country' dropdown is set to 'France (FR)'. The green '+ Create' button is highlighted with a red rectangle. Other buttons include 'Clear', 'Remove', and 'Advanced...'.

Μπορείτε να προσθέσετε πολλά μέσα μεταφοράς και να τα ταξινομήσετε χρησιμοποιώντας το βέλος διπλής κατεύθυνσης που εμφανίζεται αριστερά.

**I.15. Means of Transport** \*

Add Means of Transport ▾

1. **Road vehicle** + Create

Vehicle registration: **ABC 123** Clear

**i** Country: **France (FR)** Remove

International transport document:  Advanced...

2. **Vessel** + Create

Ship's name: **EVER ABLE V** Clear

**i** Flag state: **France (FR)** Remove

IMO number:  Advanced...

Voyage number:

International transport document:

*ⓘ You can order the list by drag and drop the items.*

I.15. Means of transport		
Mode	International transport document	Identification
<b>Airplane</b>		<b>123-1234 1234</b>
<b>Road vehicle</b>		<b>12365   France</b>

Πεδίο – I.16. Σημείο εισόδου (στην Τρίτη χώρα)  
Έχετε τη δυνατότητα να υποδείξετε είτε:

- τη χώρα:

**I.16 Entry Point** \*

Select Authority/Unlocode/Country ▾

Authority

UN/LOCODE

**Country**

**I.16 Entry Point** \*

ISO Code

**Canada (CA)** CA

- Την Αρχή όπου τα ζώα/εμπορεύματα θα εισέλθουν στη χώρα προορισμού, π.χ. τον Συνοριακό Σταθμό Ελέγχου,

**I.16 Entry Point** \*

Select Authority/Unlocode/Country ▾

Name		<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"><p>Authority</p><p>UN/LOCODE</p><p>Country</p><p>...</p></div>		<input type="text" value="code"/>
Country				

Πατήστε το κουμπί «**Επεξεργασία**» και πληκτρολογήστε το όνομα ή τον Κωδικό της αρμόδιας αρχής:

## I.16 Entry Point

Select Authority/Unlocode/Country ▾

Name

Country  CA **Vancouver Airport**  
BCP CAYVR4


**Animal By-Products**  
**Feed and Food of Non-Animal Origin** **Food**  
**Semen and Embryo** **Veterinary** **CHED-A** r-  
**CHED-D** r- **CHED-P** r- **EU EXPORT** r-  
**EU IMPORT** rw

4831 Miller road, Floor 2, Room 201 V5X 1W2  
Richmond



Ή χρησιμοποιήστε τη **Σύνθετη αναζήτηση** για να αναζητήσετε την αρμόδια Αρχή:

[en] eu.export.entry.point.authority.selection.modal.title

Search:

Country  Canada (CA) ▾

Role ▾ Code

Name 📄	Address	Role	Code	UN/LOCODE	Competence
The Canadian Food Inspection Agency / Agence Canadienne d'Inspection des Aliments	59 Promenade Camelot K2P 2K1 Ottawa  Canada	CCA	CA00001		<b>Animal By-Products</b> <b>Feed and Food of Non-Animal Origin</b> <b>Food</b> <b>Semen and Embryo</b> <b>Veterinary</b> <b>CHED-A</b> r- <b>CHED-D</b> r- <b>CHED-P</b> r- <b>EU EXPORT</b> r- <b>EU IMPORT</b> rw
<b>Vancouver Airport</b>	4831 Miller road, Floor 2, Room 201 V5X 1W2 Richmond  Canada	BCP	CAYVR4		<b>Animal By-Products</b> <b>Feed and Food of Non-Animal Origin</b> <b>Food</b> <b>Semen and Embryo</b> <b>Veterinary</b> <b>CHED-A</b> r- <b>CHED-D</b> r- <b>CHED-P</b> r- <b>EU EXPORT</b> r- <b>EU IMPORT</b> rw



## I.16 Entry Point

Name **Vancouver Airport** Edit

Country **Canada** ISO Code **CA** Advanced...

BCP **CAYVR4** Clear

Address **4831 Miller road, Floor 2, Room 201  
V5X 1W2 Richmond**

UN/LOCODE

- Ή τον αριθμό UN/LOCODE:

## I.16 Entry Point

Select Authority/Unlocode/Country

LOCODE

Name

Authority

**UN/LOCODE**

Country

Select

Clear

Πατήστε το "UN/LOCODE" και μετά το "Επιλογή"/"Σύνθετη αναζήτηση":

[en] eu.export.entry.point.unlocode.selection.modal.title

Search: Vancouver Search Advanced search

Country **Canada (CA)**

Function 4-Airport Status

Country	Locode	Description	Subdiv.	Lat/Lon	Status	Functions
Start searching with <b>Search</b> button.						

Close

Search:

Country: Canada (CA)

Function:  Status:

Country	Locode	Description	Subdiv.	Lat/Lon	Status	Functions	
Canada	CACXH	Vancouver Harbour Water Apt/Vancouver	BC	49.283 / -123.100	RL	- - - - 4 - - - -	<input type="button" value="Assign"/>
Canada	CAVAC	North Vancouver	BC	49.317 / -123.067	RL	- - 2 3 4 - - - -	<input type="button" value="Assign"/>
Canada	CAVAN	Vancouver	BC	/	AS	- 1 - - 4 5 - - -	<input type="button" value="Assign"/>
Canada	CAYVR	Vancouver Apt	BC	/	AI	- - - - 4 5 - - -	<input type="button" value="Assign"/>

**I.16 Entry Point**

LOCODE: **CAYVR** Country: **Canada**

Name: **Vancouver Apt**

### Πεδίο - Μεταφορέας

Αναγράψτε το όνομα του ατόμου ή του χειριστή που είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά. Για να συμπληρώσετε αυτό το πεδίο, ακολουθήστε μία από τις διαδικασίες που περιγράφονται για το πεδίο I.1. Μπορείτε να υποδείξετε περισσότερους από έναν μεταφορείς.

### Πεδίο – I.17. Συνοδευτικά έγγραφα

Αυτό το πεδίο επιτρέπει τη μεταφόρτωση σχετικών εγγράφων.

- **«Προσθήκη συνοδευτικού εγγράφου»:** επιλέξτε το είδος του εγγράφου από τον ανοιγόμενο κατάλογο και συμπληρώστε όλες τις σχετικές πληροφορίες, όπως **«Αριθμός»**, **«Ημερομηνία»** και **«Χώρα»**.

Εάν επιθυμείτε να ανεβάσετε ένα αρχείο, πατήστε το κουμπί **«Επιλογή αρχείων»** και μετά το κουμπί **«✓ Εφαρμογή»**.

I.17. Accompanying documents

Add Accompanying Document ▾ Add Certificate Reference ▾

Type \* Health certificate ✔ Apply

[Corresponds to:](#) Remove

Number \*

Date \*

Country \*

Place of issue

File

📘 Maximum file size: null MB.

- **"Προσθήκη αριθμού αναφοράς πιστοποιητικού":**. Μπορείτε να συνδέσετε ένα πιστοποιητικό ενδοκοινοτικού εμπορίου INTRA με το πιστοποιητικό ΕΞΑΓΩΓΗΣ. Μπορούν να επιλεγούν μόνο πιστοποιητικά INTRA που εκδόθηκαν πριν από το πιστοποιητικό ΕΞΑΓΩΓΗΣ:

I.17. Accompanying documents

Add Accompanying Document ▾ Add Certificate Reference ▾

No Accompanying Documents

[\[en\] \(CERTIFICATE\\_LINK\\_TYPE\\_REVERSED\) MANUAL\\_MARK\\_AS\\_CLONE\\_OF](#)

IntraTrade

**I.17. Accompanying documents**

Add Accompanying Document ▾ Add Certificate Reference ▾

Type **IntraTrade** Apply

**[en] (CERTIFICATE\_LINK\_TYPE\_REVERSED) M** Remove CL

Number \*  Q Q Advanced...

**i** If you cannot find your certificate reference in the search input below, you can still attach the your scanned paper or file as an accompanying document.

Select Certificate Reference

Search IntraTrade :  Q Search

Reference	Created on	Place of issue
<b>INTRA.EU.FR.2021.0000025</b>	14/07/2021 +02:00 CEST	<span>Select</span>
INTRA.EU.FR.2021.0000027	15/07/2021 +02:00 CEST	<span>Select</span>

Αυτό το πιστοποιητικό θα είναι διαθέσιμο ως υπερσύνδεσμος στο πιστοποιητικό EXPORT.

## I.17. Accompanying documents

Add Accompanying Document ▾ Add Certificate Reference ▾

Type **IntraTrade** Edit

[\[en\] \(CERTIFICATE\\_LINK\\_TYPE\\_REVERS](#) Remove [K\\_A](#)

Number [INTRA.EU.FR.2021.0000025](#)

Date **14/07/2021 +02:00 CEST**

Country

Place of issue



Μπορείτε να προσθέσετε πολλά συνοδευτικά έγγραφα, σύροντας και αποθέτοντας τα στοιχεία με τα βέλη διπλής κατεύθυνσης που εμφανίζονται στα αριστερά.

I.17. Accompanying documents ✎

Add Accompanying Document ▾ Add Certificate Reference ▾

Type **Air Waybill** ✎ Edit

**Attachment:** 🗑 Remove

**I** Number **123456**

Date

Country **France**

Place of issue

Filename **No file attached**

---

Type **Commercial invoice** ✎ Edit

**Attachment:** 🗑 Remove

**I** Number **123456**

Date

Country **France**

Place of issue

Filename **No file attached**

I.17. Accompanying documents

Document number **12344**

Date of issue

Country **France (FR)**

Place of issue

Document number **5678**

Date of issue

Country **France (FR)**

Place of issue

### Πεδίο– I.18. Συνθήκες μεταφοράς

Επιλέξτε μία από τις διαθέσιμες επιλογές. Οι επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με τον επιλεγμένο κωδικό ΣΟ/υπόδειγμα πιστοποιητικού.

**I.18. Transport conditions** \*

Chilled  
 Ambient  
 Frozen

### Πεδίο - Σημείο εξόδου από την ΕΕ

Υποδείξτε το σημείο εξόδου από την ΕΕ χρησιμοποιώντας μία από τις διαδικασίες που περιγράφονται για το πεδίο I.1.

**EU Exit Point** 

Name **Liège Airport**

Country  **Belgium** ISO Code

...

### Πεδίο – I.19. Αριθμός εμπορευματοκιβωτίου/ Αριθμός σφραγίδας

Όπου ισχύει, αναφέρετε τον αριθμό του εμπορευματοκιβωτίου και τον αριθμό σφραγίδας.

### Πεδίο – I.20. Πιστοποιημένο ως ή για


Επιλέξτε τη σωστή επιλογή για την προβλεπόμενη χρήση του φορτίου. Οι επιλογές που εμφανίζονται εξαρτώνται από το επιλεγμένο υπόδειγμα πιστοποιητικού.


**I.20. Certified as** \*

Dispatch centre  
 Slaughter  
 Travelling circus/animal act  
 Quarantine or similar establishment  
 Event or activity near borders  
 Exhibition

### Πεδίο – I.21. Για διαμετακόμιση μέσω τρίτης χώρας

Σε περίπτωση διαμετακόμισης μέσω τρίτης χώρας, επιλέξτε την τρίτη χώρα από τον ανοιγόμενο κατάλογο και, στη συνέχεια, επιλέξτε το σημείο εξόδου και το σημείο εισόδου στην ΕΕ. Μπορείτε να επιλέξετε περισσότερες από μία τρίτες χώρες.

**I.21. For transit through a third country** 

Add Country 

EU Exit Authority


Name	<input type="text"/>	<input type="button" value="Q Advanced..."/>
BCP code	<input type="text"/>	<input type="button" value="Clear"/>


EU Entry Authority


Name	<input type="text"/>	<input type="button" value="Q Advanced..."/>
BCP code	<input type="text"/>	<input type="button" value="Clear"/>

**Πεδίο – I.22. Για διαμετακόμιση μέσω των κρατών μελών**

Σε περίπτωση διέλευσης μέσω κράτους μέλους, επιλέξτε το αντίστοιχο κράτος μέλος από τον ανοιγόμενο κατάλογο. Μπορείτε να επιλέξετε περισσότερα από ένα κράτη μέλη. Οι κεντρικές αρχές των αναφερόμενων κρατών μελών θα έχουν πρόσβαση στο πιστοποιητικό ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΕΕ.

**I.22. For transit through Member State(s)** 

Add Member State 

 **Belgium** ISO Code



## Πεδίο – I.28. Περιγραφή του φορτίου

Συμπληρώστε τις απαιτούμενες πληροφορίες σε κάθε πεδίο, πληκτρολογώντας ή επιλέγοντας από τον ανοιγόμενο κατάλογο. Μην ξεχάσετε να καθορίσετε τη μονάδα ποσότητας και βάρους.

I.28. Description of consignment \* Certification model \*

+ Add new commodity Modify commodities

(CA) Equidae : EU horses exported for Permanent Stay in Canada Change

1 01 LIVE ANIMALS  
0101 Live horses, asses, mules and hinnies Remove commodity Clear identifications Add identifications

Subtotal quantity: 0 Units.

Default quantity unit: [dropdown]

Show optional columns

#1 Commodity *	Species *	Breed/Category *	Country of Origin *	Identification mark *	Identification number *	Age *
0101	Equus asinus	Others	France	FR123	FR78798	10 month

Gender \*  
Castrated

[en] eu.export.consignment.quantity.totals

I.24. Total quantity: 0 Units.

I.25. Total gross weight: \* 650 kg

Υπάρχουν και οι ακόλουθες διαθέσιμες επιλογές:

- **"+ Προσθήκη νέου εμπορεύματος"** ή **"Τροποποίηση εμπορευμάτων"** θα σας επιτρέψει να προσθέσετε έναν κωδικό ΣΟ ή να αλλάξετε τον επιλεγμένο κωδικό ΣΟ.

I.30. Description of consignment \*

+ Add new commodity Modify commodities

- Το πεδίο **«υπόδειγμα πιστοποιητικού»** συμπληρώνεται αυτόματα ανάλογα με το υπόδειγμα που επιλέξατε κατά την επιλογή του κωδικού ΣΟ στην αρχή της ΕΞΑΓΩΓΗΣ σας. Μπορείτε να τροποποιήσετε το υπόδειγμα, πατώντας το **«Αλλαγή»**.

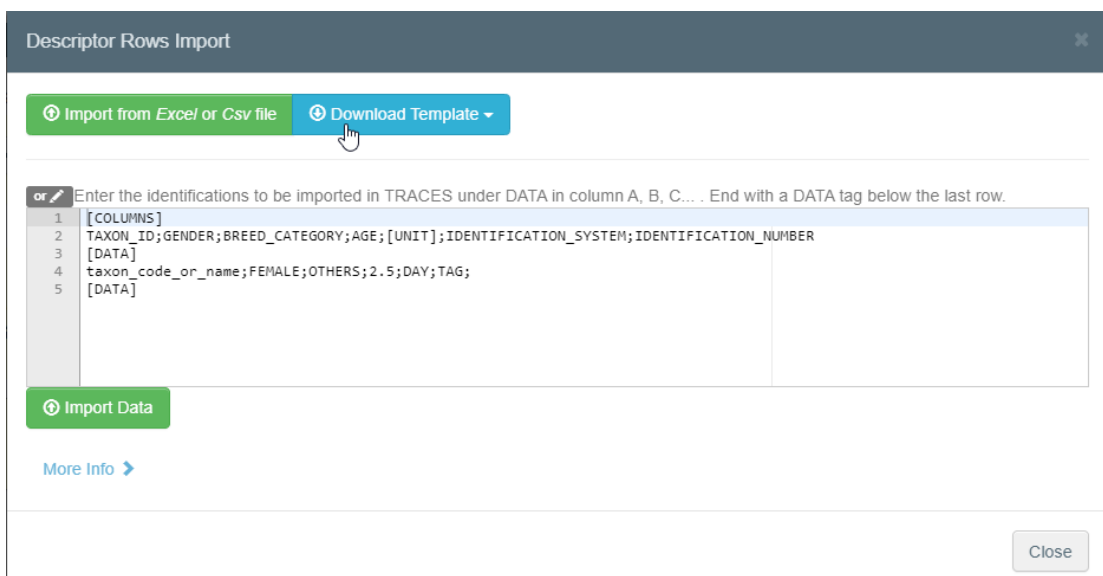
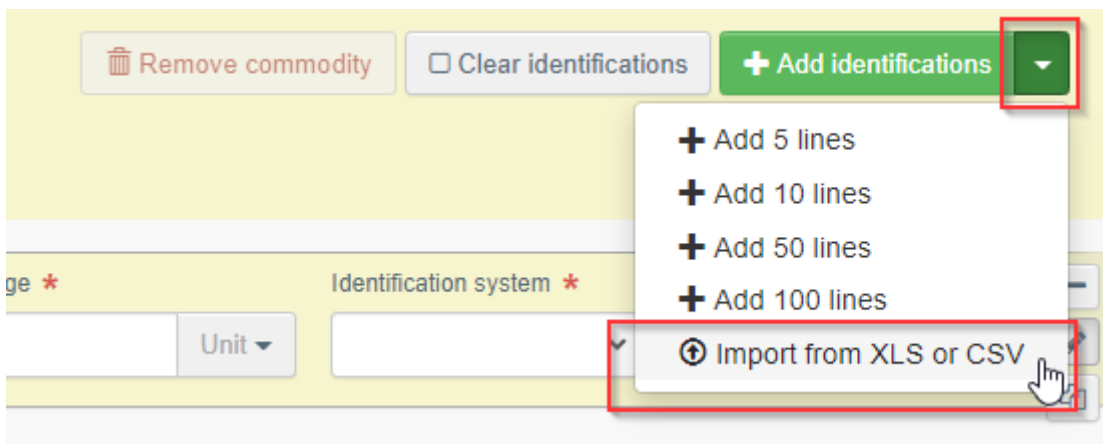
Certification model \*

(CA) Equidae : EU horses exported for Permanent Stay in Canada Change

- Η "**Κατάργηση**" διαγράφει το επιλεγμένο εμπόρευμα από το πιστοποιητικό.
- Η "**Clear identification**" ή "**+ Προσθήκη αναγνωριστικών**" θα επηρεάσει τις σειρές εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο πιστοποιητικό. Μπορείτε επίσης να διαγράψετε, να τροποποιήσετε ή να προσθέσετε 5, 10, 50 ή 100 σειρές πατώντας πάνω στα μικρά εικονίδια στη δεξιά πλευρά του πεδίου.



- Το ανέβασμα ενός αρχείου CSV ή excel είναι διαθέσιμο:



Ως πρώτο βήμα, μπορείτε να κάνετε λήψη του προτύπου και, στη συνέχεια, αφού εισάγετε τα σχετικά δεδομένα στο αρχείο excel ή CSV, χρησιμοποιήστε το κουμπί «**Εισαγωγή από αρχείο Excel ή Csv**» για να επιλέξετε και να ανεβάσετε το αρχείο που δημιουργήσατε.

Μια άλλη επιλογή είναι να εισάγετε απευθείας τα δεδομένα στο ανοιχτό πεδίο:

or Enter the identifications to be imported in TRACES under DATA in column A, B, C... End with a DATA tag below the last row.

1	[COLUMNS]
2	TAXON_ID; GENDER; BREED_CATEGORY; AGE; [UNIT]; IDENTIFICATION_SYSTEM; IDENTIFICATION_NUMBER
3	[DATA]
4	taxon_code_or_name; FEMALE; OTHERS; 2.5; DAY; TAG;
5	[DATA]

Import Data

Περισσότερες λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη μορφή δεδομένων είναι διαθέσιμες πατώντας στο «Περισσότερες πληροφορίες»:

[More Info](#)

[COLUMNS] >

AGE[UNIT] >

BREED\_CATEGORY >

IDENTIFICATION\_SYSTEM >

GENDER >

### Πεδίο - Ταυτοποίηση του αιτούντα

Αυτό το πεδίο συμπληρώνεται αυτόματα με τα στοιχεία του προσώπου που υποβάλλει το Πιστοποιητικό EU INTRA.

### Υποβολή του πιστοποιητικού EU EXPORT

Όταν συμπληρωθεί το πιστοποιητικό EU EXPORT, υπάρχουν οι ακόλουθες επιλογές:

- **"Αποθήκευση ως προσχέδιο"** για να το τροποποιήσετε ή να το υποβάλλετε αργότερα. Σε αυτήν την περίπτωση, το πιστοποιητικό θα έχει καθεστώς «Πρόσχέδιο». Μόνο οι φορείς εκμετάλλευσης μπορούν να έχουν πρόσβαση σε πιστοποιητικό σε καθεστώς «Πρόσχέδιο».

[en] eu.export.consignment.quantity.totals

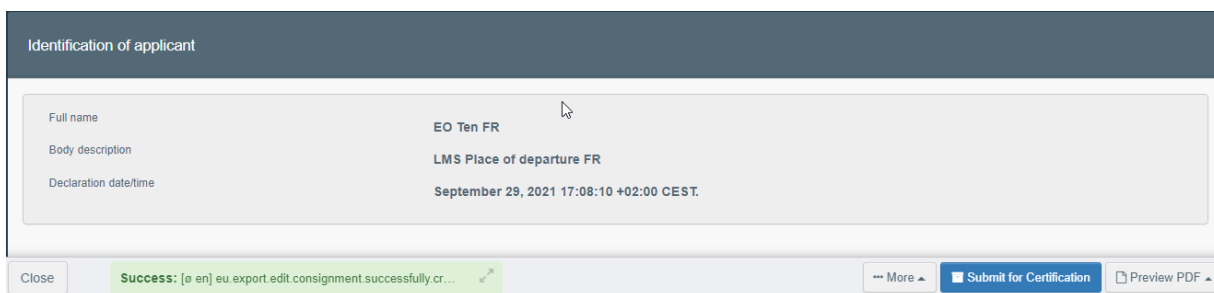
I.24. Total quantity: 0 Units.

I.25. Total gross weight: 650 kg

Save as draft Submit for Certification

- **«Υποβολή για πιστοποίηση»** για την υποβολή του πιστοποιητικού στις αρμόδιες αρχές που είναι αρμόδιες για την πιστοποίησή του. Μετά την υποβολή, το πιστοποιητικό θα είναι σε κατάσταση «Νέο». Οι Οικονομικοί χειριστές μπορούν ακόμα να τροποποιήσουν τις πληροφορίες στα πιστοποιητικά με καθεστώς "Νέο". αρμόδιες

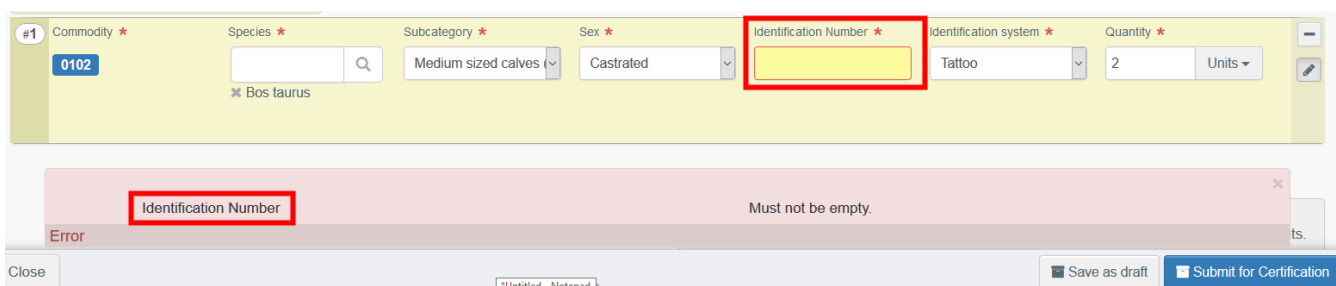
Οι αρχές που είναι αρμόδιες για την επικύρωση του πιστοποιητικού έχουν πρόσβαση στο EU EXPORT για να ολοκληρώσουν το Μέρος II.



### Μήνυμα λάθους

Εάν συμπληρώσατε κάποιο από τα πεδία λανθασμένα ή εάν έχετε παραλείψει ένα πεδίο, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα λάθους "**Σφάλμα**". Πατήστε στο δεξί μέρος του μηνύματος λάθους για να διαβάσετε το μήνυμα με περισσότερες λεπτομέρειες.

Πατήστε σε καθένα από τα επί μέρους μηνύματα για να μεταβείτε στο πεδίο που απαιτεί τροποποίηση/διόρθωση.



Μην ξεχάσετε να υποβάλλετε το πιστοποιητικό για πιστοποίηση αφού διορθώσετε όλα τα σφάλματα.

### Άλλες επιλογές

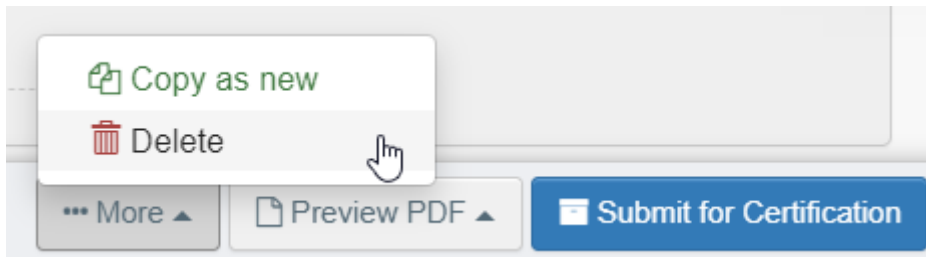
Στο κάτω μέρος της οθόνης, υπάρχουν οι ακόλουθες επιλογές:

- ➔ Πατώντας το κουμπί «**Περισσότερα**» μπορείτε να κάνετε:

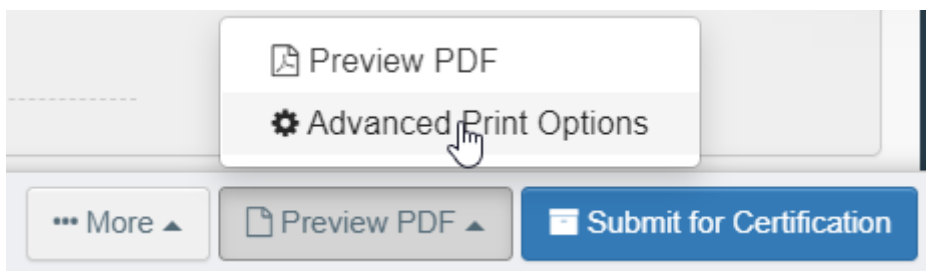


- "**Διαγραφή**": σας επιτρέπει να διαγράψετε το πιστοποιητικό EU EXPORT.

- **"Αντιγραφή ως νέο"**: αντιγράφει τα περισσότερα από τα πεδία του πιστοποιητικού για τη δημιουργία ενός νέου πιστοποιητικού ΕΞΑΓΩΓΗΣ (EXPORT). Το αρχικό πιστοποιητικό EXPORT δεν τροποποιείται με κανέναν τρόπο εάν αποφασίσετε να χρησιμοποιήσετε αυτήν την επιλογή.



- ➔ Πατώντας το κουμπί «**Προεπισκόπηση PDF**», το σύστημα θα εμφανίσει το πιστοποιητικό σε μορφή PDF.



- ➔ Κάνοντας κλικ στις «**Σύνθετες επιλογές εκτύπωσης**», το σύστημα θα εμφανίσει παράθυρο με όλες τις διαθέσιμες γλώσσες ώστε να μπορείτε να εκτυπώσετε το πιστοποιητικό PDF σε πολλές γλώσσες ταυτόχρονα.

